

# 米泽生活指南

米沢リビングガイド

(中文版)



米泽市国际交流协会

# 目次

米泽市概要 .....	3
<b>I 紧急时的对策 .....</b>	<b>5</b>
1 遭遇交通事故或犯罪事件时（请拨打 110） .....	5
2 派出所 .....	5
3 突发急病时（请拨打 119 对应各种语言） .....	5
4 发生火灾时（请拨打 119 对应各种语言） .....	5
5 地震 .....	6
<b>II 咨询窗口 .....</b>	<b>7</b>
<b>III 各种重要手续 .....</b>	<b>8</b>
1 外国人登记手续 .....	8
2 住民票 .....	9
3 其他相关手续（居住地以外的（变动）申报） .....	9
4 关于在留手续 .....	10
5 婚姻・出生・死亡的申报 .....	11
6 印章 .....	11
7 健康保险 .....	12
8 个人号码卡 .....	13
9 税金 .....	14
10 养老金 .....	16
<b>IV 日常生活 .....</b>	<b>17</b>
1 住宅 .....	17
2 用电 .....	19
3 自来水 .....	19
4 煤气 .....	20
5 电话 .....	20
6 邮政・托运直送服务 .....	22
7 金融服务 .....	24
8 垃圾 .....	25
9 宠物 .....	27
10 机动车驾驶 .....	28
11 交通工具 .....	30
12 媒体 .....	32

1 3	町内会 .....	32
<b>V</b>	<b>医疗和保健知识 .....</b>	<b>33</b>
1	医疗机构 .....	33
2	体检 .....	35
<b>VI</b>	<b>子女 .....</b>	<b>36</b>
1	怀孕 .....	36
2	婴儿出生 .....	36
3	育儿补贴 .....	37
4	托儿所 .....	37
5	儿童中心 .....	37
6	学童保育 .....	37
7	育儿支援事业 .....	38
<b>VII</b>	<b>教育 .....</b>	<b>39</b>
1	幼儿园 .....	39
2	小学和中学 .....	39
3	高中 .....	40
<b>VIII</b>	<b>社会福利服务 .....</b>	<b>41</b>
1	生活保障 .....	41
2	高龄者福利 .....	41
3	残疾人·智障者福利 .....	41
4	护理保险制度 .....	41
<b>IX</b>	<b>其它信息 .....</b>	<b>43</b>
1	米泽鹰山大学 .....	43
2	图书馆 .....	43
3	视听中心 .....	43
4	公共设施一览表 .....	44
5	年号速查表 .....	46

## ○前言

欢迎来到米泽！米泽市四周被吾妻，饭峰等美丽的群山所怀抱，曾是战国时代上杉家的城堡所在地，因此是一座被称为“上杉城下之街”的历史悠久的名城。

对于初来乍到的外国人而言，在米泽生活想必会有许多的不便不明之处，为此我们编写了此书，希望由此能为大家带来或多或少的帮助。

本书记载了在米泽生活时必需的，或能为您生活带来便利的信息。

另外，为了下次改版时能更进一步提高本书的便利性和实用性，我们随时征求大家使用后的反馈和意见。

※本书中引用的相关数据，截至于 2020 年 1 月。

米泽市国际交流协会

## 米泽市概要

米泽市位于日本的东北、山形县最南部，市街地海拔为 2 4 0 ~ 2 6 0 m，东有奥羽山脉、南有吾妻连峰、西有饭丰连峰等高至二千米级别的群山秀峰耸立于四周，形成群山环绕的盆地。面积广为 548.51 K m<sup>2</sup>、南北长为 2 8 . 2 km、东西长至 3 2 . 1 km。气候为典型盆地型，夏季炎热，冬季酷冷并且降雪极多，四季分明，能切身感受到四季迁移景色变幻的风情。

米泽市人口约有 82, 000 人。米泽市内有三个大学，分别是国立山形大学工学部，山形县立米泽女子短期大学，山形县立米泽营养大学。享有文教之城·学生之城的美誉，与此同时，米泽还拥有日本国第一号的工业开发区——八幡原中核工业团地，其工业生产量与传统产业米泽纺织物的产量合计后居县内第一，因此也是县内排名第一的产业都市。另外，城下町米泽由上杉氏家族施政了 272 年、至今仍保存有与此息息相关的众多史迹和传统习俗，因此也是一座历史名城。

### ( 1 ) 米泽美味

#### 米泽美味 A B C

- |   |       |      |  |
|---|-------|------|--|
| A | Apple | 馆山苹果 | 在馆山地区，从明治时代开始兴起栽培苹果树。优质的水源和土壤，蕴育出了果肉质实清脆，果味芬芳诱人的优良苹果 |
| B | Beef  | 米泽牛  | 米泽牛中的最高级品质肉红白相间，形如冠霜，故称之为霜降肉，有入口即化的柔嫩口感。醇郁浓厚的风味堪     |

称绝品，在全国也属知名度高的名贵品牌。

C Carp 米泽鲤鱼 其起源是在上杉鹰山平定米泽后，因深山盆地内的米泽缺乏动物性蛋白质，故特地从相马引进鲤鱼幼苗，放入米泽城的护城河内饲养而形成风俗。源自吾妻山麓的清泉养育而成的米泽鲤鱼，肉质紧致美味，不具泥腥味。

### 其它代表性美味

米泽优越的自然环境蕴育出了各式各样的美味食物，例如有米泽拉面、日式煮芋头汤、五加、樱桃、盐引寿司、日式冷菜汤、咸菜、米泽雪菜、本地产日本酒、米泽荞麦面等等。

## **(2) 米泽自然**

### 温泉（米泽八泉）

小野川温泉、白布温泉、新高汤温泉、姥汤温泉、滑川温泉、汤泽温泉、五色温泉、太平温泉

### 滑雪场

天元台高原滑雪场、米泽滑雪场、小野川滑雪场

### 山岳

西吾妻山是日本百大名山之一，山中四季分明，可感受时令之迁移，欣赏四季变幻无穷的美景。位于山腰处的天元台高原，冬季可以享受滑雪之趣，夏季则可以当作登山健身之处，还可以欣赏各种各样的高山植物。

## **(3) 米泽史迹**

城下町米泽保存有至今仍散发着浪漫历史气息的街道，还保存有诸多镌刻着悠久历史的文化财宝，如上杉神社、笹野观音、普门院、旧米泽高等工业学校、传国之杜、上杉家庙所等。

## **(4) 米泽传统文化**

有米泽纺织物（简称米织）、相良人偶、笹野一刀彫等

详情请参照观光手册。

# I 紧急时的对策

## 1 遭遇交通事故或犯罪事件时（请拨打 110）

不慎遇到交通事故、犯罪事件或是被偷时，请拨打 110 报警。

报警时，请沉着冷静地先告知事由，如“出车祸了”、或是“有小偷”，然后简洁说明地点，并告知自己的住所和姓名。

## 2 派出所

在日本，除了有警察局外，还有被称作“交番 koubann”的警察的派出所分布在各个地区。派出所为了保护地区居民的安全，通常负责进行地区内巡视、犯罪事件调查、保护迷路孩童及醉汉、指引道路和管理遗失物品等各种任务。因此，当您遇到麻烦时请随时咨询。

## 3 突发急病时（请拨打 119 对应各种语言）

当您的身边突发以下急性事件急需救助时，请拨打 119，例如突发急重病，遭遇交通事故受重伤，发生煤气中毒事件，被严重烧伤等等。拨通 119 后，消防队会派遣救护车，并负责将病人急送医院。（免费）

但是，若病情或伤势较轻时，不可使用救护车，而是必须叫出租车或是用自家车去医院。

## 4 发生火灾时（请拨打 119 对应各种语言）

万一造成火灾或发现火灾时，要先大声喊「起火了 (kajida)！」，以告知附近的人并寻求帮助。然后，立即拨打 119 向消防队通报火情。通报时要清楚说明发生了火灾，并告知火灾地点、醒目的标志物、通报人姓名、电话号码。平时可在电话旁等醒目处贴上自家地址的拉丁字母读音，以便不时之需。

### 灭火器的使用方法

- ① 拔掉安全塞
- ② 将软管出口处对准起火处
- ③ 紧握喷射把手
- ④ 照准着火处喷射

另外，用灭火器等进行初期性灭火时，作用范围只限于火势烧到房顶之前，当火势延烧到房顶之后，请务必去安全处避难。

## 5 地震

日本是地震多发国。发生地震时，最重要的是要沉着冷静的行动。

### (1) 地震发生时：

- 立即关掉煤气灶和暖炉的火。
- 打开门确保出口畅通。
- 躲到结实的桌子或台子下面保护自己。
- 打开电视或收音机，以及#手机紧急信息内容，确保信息畅通，必要时去附近的学校或公民中心等避难场所避难。不可乘车去，要步行前去避难。
- 到了外面，要远离有倒塌危险的自动售货机和围墙等。

#手机紧急信息是指面向手机的短信服务。主要内容为气象厅发布的紧急地震速报以及海啸警报，地方公共团体发布的灾害信息，避难信息等

### (2) 预防地震必备事项：

- 请将沉重的家具或容易倒塌的家具固定在墙壁上。
- 请不要在高处放置重物或易碎物品。
- 请事先确认好从家里出发的安全避难路径和附近的避难场所。
- 在平时的日常生活中要常备好以下非常时期的急用物品。
  - \* 水（1天1人3立升左右）
  - \* 食物（罐头食品、干燥食品、真空包装食品、等等）
  - \* 贵重物品（现金、保险卡、姓氏印章、等等）
  - \* 衣物（内衣、手套、毛巾、防寒衣物、等等）
  - \* 医药品（创可贴、绷带、药品、等等）
  - \* 其它（便携型收音机、手电筒、电池、蜡烛、火柴、台式微型罐装煤气炉、等等）

## II 咨询窗口

### (1) 市内的外国人服务窗口

米泽市国际交流协会（Y I R A）提供日语，英语和中文的咨询服务，其内容有介绍日语教室以及关于生活方面的各种情报咨询等服务。愿能成为您的贴身服务窗口。

咨询处：米泽市国际交流协会 电话 0238-33-9146

米泽市金池 3-1-14 置赐综合文化中心 1 楼

英语/中文咨询直通电话：090-2849-9145

邮件：[yira@omn.ne.jp](mailto:yira@omn.ne.jp) \*对应日语，中文，英语邮件

- 休馆日为每周星期日和日本的年末年初

### (2) 外国人咨询服务窗口（山形县国际交流协会 A I R Y）

公益财团法人山形县国际交流协会（A I R Y）开设有以下语种的咨询服务窗口，提供免费的相应母语咨询服务。当您在日常生活中遇到小麻烦时或是有各种各样的问题时，请随时前去咨询。

英语：星期二～星期六 —— — — — — — 10:00～17:00

中文：星期二·星期五 —— — — — — — 10:00～14:00

韩语·朝鲜语：星期四·星期六 —— — — — — 10:00～14:00

葡萄牙语：星期三 —— — — — — — 10:00～14:00

他加禄语：星期五 —— — — — — — 10:00～14:00

越南语：每月的第 2 和第 4 的星期六 —— — — — — 10:00～14:00

\*休馆日为每周星期一和日本的节假日以及年末年初

联系方式：咨询专线电话 023-646-8861

公益财团法人山形县国际交流协会（A I R Y）

山形市城南町 1-1-1 霞城大厦 2 楼

山形县国际交流中心

### (3) 山形国际志愿者中心（I V Y）

特定非营利活动法人山形国际志愿者中心山形（I V Y）提供免费的电话翻译和咨询。同行翻译，当面咨询另外收费。语种有英语，中文、朝鲜语、葡萄牙语、他加禄语（菲律宾语）、西班牙语、泰语，俄语。需要翻译时，请提前预约。因为咨询员是非常勤职员，如果您需要咨询，请提前给我们电话预约，咨询员的日程确认后，再给您回电话。

咨询处：电话 023-634-9830・090-2365-1208

### (4) 一般性的咨询窗口

除了上述咨询外，在米泽市政府内或其它会场内还设有仅限日语的各种商谈。例如法律方面的相关情况，困难等，可在上述场合向律师或行政书士等专家们咨询。详情请参考市报的每月 15 日发行刊。



## III 各种重要手续

### 1 外国人登记手续

#### 对象人员

##### 特别永住者

符合日本入管法在留资格的在日本进行中长期逗留的外国人（以下称为“中长期在留者”，下面的 1 至 5 项以外的人员。

- ① 在留期间是“3 个月”以下的人。
- ② 在留资格是“短期在留”的人。
- ③ 在留资格是“外交”或者“公用”的人。
- ④ 符合上面的①～③项的外国人,法务省令规定的人
- ⑤ 没有在留资格的人

#### (1) 办理手续日期

- 新访日人员(确定居住地后的 14 天以内)
- 从其他地区搬迁至米泽市的人员(搬家后的 14 天以内)
- 从米泽市搬迁至其他的地方的人员(搬家前,或者是搬家后的 14 天以内)
- 在留资格更改许可为中长期在留者人员(许可日以前,确定好住处的人,许可日起 14 天以内,许可日后确定住处的人,确定住处后 14 天以内)

\*另外,从米泽市搬迁至市外(国内)的人,提交申请时,将由市政府发行[迁出证明书],出国的情况也需要进行申报.

#### (2) 申请时所需材料

- 特别永住者请提交[特别永住者证明书],中长期在留者请提交[在留卡](从平成 24 年 7 月以前已经在日本居留人员,有效期内的[视同特别永住者申请书,视同在留卡]等也可以办理相关手续)。
- 在入国港没有办理在留卡的人,请提交有记载[在留卡日后发行]的护照

#### (3) 申请人

- 本人或者是同一世代的人。
- 受本人委托的代理人(需要委任状)

## 2 住民票

办理了住民登记的外国人,可以申请办理住民票.每张住民票的价格是 400 日元.

咨询处 米泽市政府市民课 电话号码 22-5111 (总机代转内线)(总机代转内线)(总机代转内线)

## 3 其他相关手续(居住地以外的(变动)申报)

### (1)特别永住者

○需要提交申报的情况

- 姓名,出生年月日,性别,国籍,地区等有变化
- 在留卡的有效期限有了更新
- 在留卡的遗失,丢失,被盗
- 在留卡的毁损,污损等

○申报处

- 居住的的市政府

○申报所需材料

- 特别永住者证明书(平成 24 年 7 月以前即已在日本居住人员,有效期内的[视同特别永住者证明书])
- 持有护照的人,请提交护照
- 可以证明有变动,或者遗失等的材料.
- 照片 1 张(纵 4cmX 横 3cm)

### (2) 中长期在留者

○需要提交申报的情况

- 姓名,出生年月日,性别,国籍,地区等有变动
- 在留卡的有效期限有变动(永住者,未满 16 岁人员)
- 在留卡的遗失,丢失,被盗
- 在留卡的毁损,污损等
- 所属单位(聘用公司,教育机关)的名称变更,所在地变更,消灭,离职(合同期满),跳槽(签约新的聘用合同)等情况,(就劳资格或者留学资格的人员)

○申报处

地方入国管理官署(仙台入国管理局)

所需书面材料等, 请向入国管理局, 或者外国人在留综合信息中心处确认.

## 4 关于在留手续

外国人在日本长期停留, 需依情况办理在留期间的延长、在留资格的变更、再入国的手续等事项。此类手续均须在离家最近的地方入国管理局办理, 原则上需要申请人亲自去入国管理局申请办理。根据申请内容的不同, 须递交的资料也会有所不同, 因此请事先向入国管理局咨询确认。

### (1) 外国人咨询处

外国人在留综合信息中心提供关于外国人入国、在留等方面的相关手续等的电话咨询, 或者请直接到综合信息中心咨询。

(咨询内容)

○关于在留资格的取得以及变更、在留期间的变更等, 在留相关的手续的办理方法, 在留卡的相关手续等.

○关于邀请配偶等入国时的各种相关手续的办理方法

(对应的语言)

英语, 韩语, 中文, 西班牙语等.

(咨询时间)

也可以通过电话咨询。电话号码 0570-013904

(IP. PHS, 国外请拨打 03-5796-7112)

工作日(日本的节假日和年末年初除外) 8:30~17:15

<入国管理局所在地>

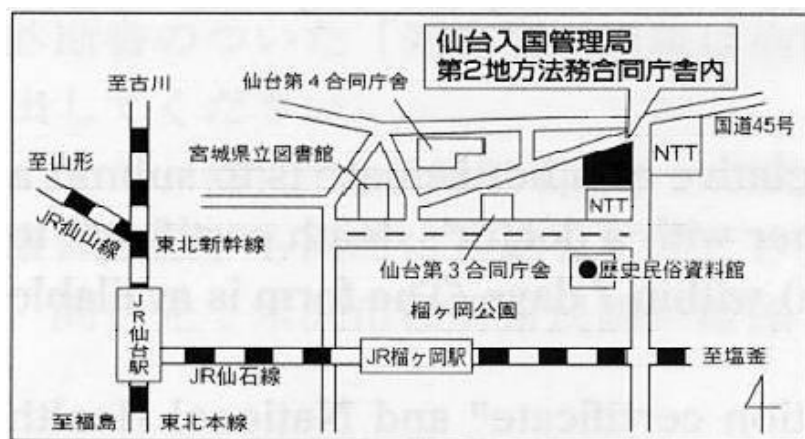
仙台入国管理局

仙台市宫城野区五轮 1-3-20 仙台第二法务合同厅舍

电话号码 022-256-6076(总机)

受理时间 9:00~16:00

(周末, 节假日除外)



## 5 婚姻・出生・死亡的申报

### (1) 结婚申报

请向市政府递交结婚申请书。

递交结婚申请书时还需要同时出具「婚姻要件具备证明书」和「出生证明书」等的附加材料，详情请具体咨询。

咨询处：米泽市政府市民课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）  
（总机代转内线）

### (2) 出生申报

在日本生产的情况如下，请在孩子出生后 14 天以内，带上医院内提供的附有出生证明书的申报用纸，去市政府市民课递交「出生申报书」。届时请同时携带「母子健康手册」。

办完「出生申报」手续后，还需办理孩子的住民登记手续。

与此同时，也请办理交付婴幼儿医疗费补助所需的「育儿支援医疗证」和领取儿童津贴的手续。

另外，如果婴儿出生后在日本逗留超过 60 天，必须在出生后 30 天以内到入国管理局申请并取得在留资格。并前往驻日大使馆或者领事馆办理出生证明，领取护照。

### (3) 死亡申报

如果出现了在日本死亡的情况，亲属或是同居者须在 7 天以内向市政府市民课提交附有医生的死亡诊断书的「死亡申报书（医院内提供申报书用纸）」。

另外、如果死者加入了国民健康保险，请同时交还「国民健康保险证」。

咨询处：米泽市政府市民课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）  
（总机代转内线）

## 6 印章

### (1) 印章的种类

在日本，人们通常使用刻有自己的姓或名的印章（手戳），其意义和签字相同。

印章分为「实印」（即已经注册过的正式印章）和「承认印」（即未经注册过的印章），在市政府办过登记注册的印章称为「实印」，除此以外的为了区分于前者而被称为「承认印」。

盖上「实印」并同时提交实印的登录证明书，由此就可以证明所有者的行为具有法律效力。该行为可以使用在合同签约时或是法律行为中、以及办理汽车的登录手续等。「承认印」可以用于例如开设银行账户等相对比较宽松的场合。印章由

印章制作店承做。定制「实印」时，须注意有一定的条件。

## (2) 印章登录

已经办理了住民基本台帐登记手续且 15 周岁以上的人可以去市政府的市民课进行印章注册登录。申请时每人仅限 1 个而且必须由本人前去办理。申请办理时的所需之物是「在留卡」等可以证实身份的证件和需要登录的印章。

注册登录时须注意要使用住民基本台帐登记书上所记载的名字（通用名）相同。

办完手续后，即交付「印章登录证」。此证在以后申请办理「印章登录证明书」的交付时须要出示。

另外有一些印章不可登录，具体详情请咨询市政府市民课。

咨询处：米泽市政府市民课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）  
（总机代转内线）

## 7 健康保险

居住在日本有义务加入日本的公共医疗保险。医疗保险分为两种，一种是在工作单位加入的健康保险，另一种是在市区町村役所加入的国民健康保险。

### (1) 在工作单位加入的健康保险

就职于公司等工作单位时，就须加入被用者保险（社会保险）。

详情请具体咨询工作单位相关负责人。

### (2) 在居住地区的市区町村加入的国民健康保险

办理了住民登记手续的人（在留期间为 6 个月以上的人）或者在留期间为 3 个月，但有证明可以超过 3 个月的在留期间的人，都有义务加入国民健康保险。

除了在工作单位已有加入健康保险的人和正在领取生活特别保护补助金的人以外，其余人均必须加入。如果不加入保险的话，就须支付所花医疗费的全额。

#### (a) 参保手续

请到市政府市民课办理相关手续。办理手续时，需要提供在留卡和以下证件。

- ① 如果是从其他的市町村转入人员 . . . . 转出证明书.
- ② 退出了工作单位加入的健康保险 . . . 退出工作单位的健康保险的证明书.
- ③ 孩子出生 . . . . . 印章, 母子手册, 出生证明书.

#### (b) 需要申报的事项

请到市政府市民课办理相关手续。办理手续时，需要提供以下证件。

- ① 改变住址（在米泽市内）. . . . 国民健康保险证
- ② 从米泽市搬迁至外地 . . . . 国民健康保险证
- ③ 在工作单位加入了健康保险 . . . . 工作单位的健康保险证, 国民健康保险证

- ④ 去世 . . . . . 国民健康保险证
- ⑤ 户主更改了 . . . . . 国民健康保险证
- ⑥ 保险证丢失时、或是受污损 . . . . 国民健康保险证

咨询处：米泽市政府市民课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）（总机代转内线）

### (c) 医疗费 的 支付 方法

加入了国民健康保险的人, 接受治疗后, 在医疗机关支付治疗费的 30%。  
在医疗机关接受治疗时, 请出示您的健康保险证。

### (d) 保险 税 的 交 纳 方 法

保险税原则上是由户主作为代表交纳全家人的税金。当收到市政府所发的纳税通知书后, 请在指定期限内前去交纳。保险税的计算因家庭构成、收入、资产、以及其它要素而各有不同, 并且每年都会有变动。

当在年度中（即不到该年度的年底）就因要回国等情况而不得不退出保险时, 保险费将被重新计算, 即使退出了保险, 也必须支付最后清算所得的要支付金额。详情请前去担当办事窗口具体咨询。

咨询处：米泽市政府国保年金课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）（总机代转内线）

## 8 个人号码卡

个人号码卡是指带有照片的以及内藏 IC 芯片的在安全方面也很优秀的 IC 卡。不仅可以作为本人证明的身份证件, 还可以作为自己的号码证明, 以及乔迁时的迁入迁出手续的简单化, 以及 IC 芯片的电子证明材料进行各种电子申请。

### (1) 申请方法

#### 通过 邮 寄 的 方 法 申 请

填写通知卡的下面附带的个人号码卡申请表, 签名后盖上印章, 再贴上半年以内的拍的照片后, 邮寄到申请中心。

#### 通过 网 路 使 用 智 能 手 机 或 者 电 脑 申 请

使用个人号码卡申请表上的申请 ID 来申请

### (2) 如果 申 请 表 遗 失

请向市政府市民课咨询, 要求重新发行个人号码卡的申请表

咨询处：米泽市政府市民课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）  
\*总机

## 9 税金

### (1) 所得税

所得税是向国家缴纳的税金之一。通常是在 2 月 16 日起到 3 月 15 日之间，向税务署申告前年 1 月 1 日起到 12 月 31 日为止的所得总收入，由此纳税。工薪人员的所得税直接从工资里扣除。

咨询处：米泽税务署 米泽市门东町 1-1-9 电话 22-6320

### (2) 住民税

县民税是向县缴纳的税金之一，市民税是向市缴纳的税金之一，每年 1 月 1 日居住所在地的市政府会一并征收上述的两项税金。税额依据过去 1 年的总计收入而定。纳税方法有两种，一种是针对事业经营者等的普通征收方法，即市政府发放纳税通知书以通知其纳税，从 6 月起第二年的 3 月为止分为 10 次纳税。另外一种是针对工薪人员的特别征收方法，即市政府发放特别征收税额通知书到工作单位，由单位负责人通知相应纳税人，并在 6 月到第二年 5 月之间分为 12 次交纳，方法是由工作单位每月在该纳税人工资内扣除其应付的税金部分。

咨询处：米泽市政府 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）（总机代转内线）（关于税务）税务课

（关于纳税）纳税课

### (3) 轻型汽车税

轻型汽车税或是摩托车等的税金，每年 4 月 1 日当日向所有者（使用者）征收。当进行车辆购买，作废，转让予他人，以及住所迁出米泽市时都必须办理手续。

请先向下述办事窗口确认好办手续时所需物品和资料后，再办理申请手续。

车辆种类	办理手续的窗口・咨询处
助动车（125cc 以下）	米泽市政府 市民课
小型特殊用途汽车（农耕用、其它）	米泽市金池 5-2-25 电话 22-5111 （总机代转内线）（总机代转内线）
*轻型汽车（含三轮、四轮等）	山形县轻型汽车协会
*摩托车（125cc 以上～250cc 以下） （二轮的轻型汽车）	山形市立谷川 3-3553-2 电话 023-686-3600
*摩托车（251cc 以上） （二轮的小型汽车）	东北运输局山形运输支局 山形市大字漆山字行段 1422-1 电话 023-686-4711

上表中带此\*印记的项目，可以在以下部门申请代行办理。（需支付代行手续费）  
（一般社团法人）山形县自家用汽车协会县南支部  
米泽市窪田町窪田 325-5 电话 37-3245

#### (4) 其它

除上述事项以外，还有固定资产税等需缴纳的市税等，详情请咨询。

咨询处：米泽市政府 税务课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）  
（总机代转内线）



## 10 养老金

在日本居住的 20 周岁以上 60 周岁以下的人，均须加入国民养老保险。另外在已加入国民养老保险的基础上，还有需在工作单位加入的厚生养老保险、共济组合保险的制度。

### (1) 国民养老保险

#### a) 加入・交纳方法

必须在市政府申请办理，然后交纳保险金。根据纳付书上的指示，去指定的金融机关，或者 24 小时便利店交纳，或是直接从账户转账。

#### b) 支付产生困难的情况

没有收入的人、或是收入相当少导致支付保险金产生困难时，依据情况可以申请免除全额保险金或是免除一部分的保险金。另外，学生利用「学生纳付特例制度」来延迟交纳保险金。

#### c) 养老金的支付

老年人基础养老保险，残疾人基础养老保险以及其它，不同种类的支付条件也各不相同，所以详情请具体咨询。

### (2) 厚生（即福利）养老保险

于公司就职时，即加入厚生养老保险。养老保险费由雇主承担 1 / 2，其余部分直接从工资里扣除。

支付方法则基本相同于国民养老保险。

### (3) 回国

国民养老保险，以及厚生养老保险中均含有退险金支付制度。

制度内容如下：外国人在日本居住期间，满足已加入养老保险并且已支付 6 个月以上的保险金的条件者，则在回国后 2 年内按照规定手续办理申请，即可领取退险金。

另外，当事人回国后也仍可领取养老保险金。

详情咨询时、关于厚生养老保险请咨询就职单位

关于国民养老保险请咨询米泽市政府 电话 22-5111（总机代转内线）  
（总机代转内线）（总机代转内线）

另外关于米泽养老保险事务所 请致电 22-4220

## IV 日常生活

### 1 住宅

租赁房屋时，通常是委托房屋中介公司代为寻找。最好是先考虑好符合自己的生活的住房条件，然后不妨邀请日本人的朋友、工作单位的同事等一同前往房屋中介公司进行咨询为好。

#### 注意！

在日本一般使用「坪」或「畳」作为单位来表示房屋房间的面积大小。

1 坪 = 2 畳  $\approx 3.3058 \text{ m}^2 \approx 35.583$  平方英尺

1 畳（1 张日式榻榻米的面积）约为  $1.8\text{m} \times 0.9\text{m}$  的面积

#### (1) 单户住房或公寓的租赁方法

##### a) 初次签约 · 合同书

请填写好租赁合同书上的必要事项并盖上印章。请明确合同书内容的说明，确认不明之处，完全明确之后再签字、盖章。

##### · 保证人

签订合同时必须要有保证人。尽可能请日本人来做保证人。当租赁人（即租房人）不能履行合同所规定的其所要承担的责任时，保证人有义务代其履行

##### · 礼金

也叫权利金，是支付给房东的酬金。金额大概相当于 1~2 个月的房租，退房时不予退还。根据各地区不同，也有无需支付礼金的情况。

##### · 押金

保证金支付给房东，针对签约时出现拖欠房租或损坏房屋的情况而征收的补偿金。退房时，从保证金里扣除房屋修理费用后若仍有剩余，则将退还该剩余部分。一般说来，保证金额约为 1~3 个月的房租。

##### · 中介费

支付给房屋中介公司的手续费，金额相当于一个月的房租。

##### · 房租

指 1 个月的租赁费。通常需要在每月月末之前预付下个月的房租。

##### · 公益费

这项费用的用途是保护和维修公用部分（如楼内的楼梯、过路、其它）。

综合以上内容，在初次签约时的必备金额约为 4~5 个月房租的总计金额。

##### b) 更新合同

当需更新租赁合同时，必须办理再次签约的手续。

此时，需向房屋中介公司支付手续费。

##### c) 解约

由于搬家等情况而需办解约手续时，必须依据合同内容事先通知对方（一般是 1 个月前）。若尚未通知对方就擅自退房、或是直到退房时才告知对方，那么就有可能需要连带支付下个月房租。另外，搬家时要结清水电费，并将房间打扫干净，恢复其原有的状态。

## (2) 公营住宅的租用方法

公营住宅是由县或市等公家机关经营的低廉房租住宅，面向有住房困难的低收入者，房租相对比较便宜。申请时须到相应的担当部门办理手续，如果申请者人数过多，将抽签决定。

市营住宅的咨询处：

米泽市都市整備課 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）

县营住宅的咨询处：

山形县置賜综合支厅内 山形县居住信息中心 电话 24-2332

## 2 用电

### (1) 用电使用申请方法

搬家后初次用电时，请将配电盘上的全部开关打到「入（即中文“开”）」字处。确认已通电后，请在邮箱或是配电盘周围放置的相应的用电申请用卡片，填写好地址·姓名·电话号码·迁居日期等，随后寄至东北电力公司。（这就是用电的申请方法）搬家前，可以通过网络，电话等方法办理申请手续。

搬家，电流更改时相关手续 0120-175-266

若无法通电，请拨打以下的电话咨询。

停电，紧急情况咨询电话 0120-175-366

### (2) 电费支付方法

电费可以通过银行或邮局的银行账号自动转账来支付，也可以采用持收费单直接到附近的金融机关·24小时便利店等处支付。另外也可以用信用卡支付。注意如果过了指定支付期限还未支付的话，则会被加收滞纳金，和下月电费一起征收。

### (3) 关于电器用品

米泽市的供电电压和频率是 100V·50Hz。请在使用电器用品之前先确认其是否符合此规格。

### (4) 非停电造成的各种断电情况及原因

当超负荷用电或发生短路时，配电盘上的自控系统会自动跳闸，造成断电。此时请关掉部分正在使用的电器，再推上电闸，就可以恢复供电了。

### (5) 中止用电方法

由于迁居等原因需要中止用电时，请在迁居日的 5 天之前电话告知东北电力株式会社。

## 3 自来水

### (1) 自来水使用申请方法

在日本，自来水可以作为饮料水直接饮用。

需要开通自来水时，请在米泽市水道部领取「给水装置·排水设备异动申请」表，在表上填写好必要事项，房屋所有者（租房时房东）和使用者本人均须签字盖章，然后递交到米泽市水道部的办事窗口处。

### (2) 付费方式

水费每月以收费单的形式通知交纳。在可以使用公共下水道的区域，同时需要支付下水道费。

支付方法可以通过金融机关的账户自动转账，还可以持收费单直接到附近金融机关去支付。

### (3) 发生故障时

当发生漏水或水管破裂等故障时，请首先关闭水阀，然后再联系水道维修业者。

#### (4) 防止水管冻结的方法

冬季，当气温降到零下 4℃（摄氏）以下时，可能会发生水管冻结的情况，因此夜间或长时间不用水时，为了防止冻结，请「干水」（即将水管中的水放干）。万一发生冻结，请先打开水龙头，再将毛巾卷在水管上，然后向包裹有毛巾的地方浇温水，如此反复操作就会出水。当上述行动无法解决出水问题时，请联系水管维修单位。

「干水」的方法

- ① 打开水龙头放水。
- ② 出水时，将干水阀手柄向右旋转到底。

#### (5) 停止使用时

由于迁居等原因需办停自来水时，或阶段性长时间停止使用时，请在此 1 周前联系上下水道部，并向其告知自己的地址、姓名、迁居日、迁出地址、清算后的费用支付方法等事项。

咨询处：米泽市上下水道部 米泽市金池 5-1-23 电话 22-4511

## 4 煤气

米泽市使用液化煤气。

#### (1) 煤气使用申请方法

请先与液化煤气经营店联系，随后相应工作人员会前来开通煤气，并教授使用方法。

#### (2) 付费方法

煤气费的支付方式：每月检针计费后，可以选择由收费人上门收费或者利用账户自动转账的支付方式。

#### (3) 发生漏气时

如果发现有煤气泄漏，请打开门窗，关闭煤气阀和煤气表计针，然后再联系液化气经营店。

液化气比空气重，因此可以用扫帚将其扫出去。

#### (4) 停止使用时

当需要停止使用煤气时，请提前数日联系液化气经营店。

## 5 电话

#### (1) 新装家庭电话

家里安装电话请联系 N T T。

申请安装时，需要出示能够证明姓名、地址的证件（如护照或在留卡、驾驶执照等）。安装要收费。

申请时要预先确定安装日。安装当天必须要有人在家。  
详情请拨打无需区号的电话号码 1 1 6 咨询。

#### a) 使用手机等

需要使用手机时，请前去各相应公司具体咨询。

#### b) 支付费用

每月的电话费收费单会邮寄上门。支付方式，可以持收费单直接到金融机关·  
24 小时便利店或是该电话公司直接支付，也可以采用金融机关的账户自动转账方式支付。

### (2) **国内电话**

米泽市的市级区号是 ( 0 2 3 8 )。从市外打进本市时，请拨打该市级区号。

#### a) 电话号码的表示方法

0238－12－3456      ①市级区号（米泽市是 0238）  
①      ②      ③      ②市内区号  
   ③用户号码

#### b) 长途电话

拨打长途电话时，除 N T T 电信公司以外，还有以下同类服务公司。

K D D I                                      咨询电话 0077-777  
softbank 电信株式会社      咨询电话 0120-0088-82

#### c) 各种咨询号码

拨打 116－N T T 的咨询、新装电话、移动电话  
拨打 117－时间向导（收费）  
拨打 113－电话故障  
拨打 104－电话号码查号台（收费）  
拨打 106－对方付费电话（接线员导向）  
拨打 177－天气预报（收费）

#### d) 公用电话

电话亭或是车站、各家商店前等处设有粉红色、绿色、灰色的公用电话。其中大部分都是绿色或灰色的，可以使用电话卡或 10 日元、100 日元的硬币。但是，使用 100 日元时有剩余也不找零。市内电话每分钟 10 日元。当听到通话快结束提示时，请立即继续投入硬币或是插入电话卡。

### (3) 国际电话

<直拨国外电话号码>

主要有以下公司提供相应服务。

公司名	咨询	电话拨打方法
N T T 电信株式会社	0120-506506	0033-010-国际区号号 -国内区号-电话号码
株式会社 KDDI (K D D I)	0057	001-010-国际区号 -国内区号-电话号码
Softbank 电信株式会社	0120-03-0661	0061-010-国际区号 -国内区号-电话号码

(例) 拨打美国纽约的电话号码 123-4567

如果使用 K D D I : 001-010-1-212-123-4567

### (4) 电报

<国内电报>

发国内电报，一般致电 115 来委托。

<国际电报>

国际电报通过打电话委托。电话号码 0053519 或 0120-44-5124

## 6 邮政・托运直送服务

### (1) 国内邮政

邮局以红色的「〒」为标志。邮筒为红色，形状呈立方箱型或是圆筒型。

服务时间：星期一～星期五 9:00～17:00（周末和节假日休息）

※仅限米泽邮局 星期一～星期五 9:00～19:00

邮友窗口（营业时间外关于保存邮件的交付，各种相关申请的受理，邮票明信片出售，接收快件及国际信件等业务）营业时间

星期一～星期五 8:00～20:00

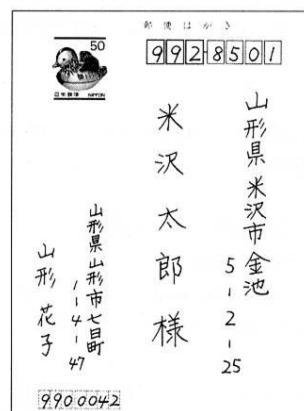
星期六 8:00～17:00

星期天・节假日 9:00～12:30

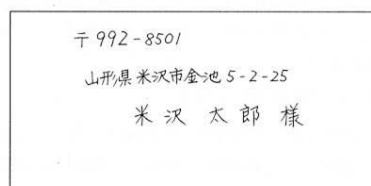
咨询处：米泽邮局 电话 22-5005

<收件人姓名和地址的写法> 收件人姓名和地址的写法横写或竖写均可。

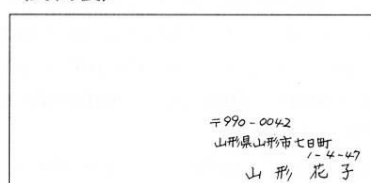
(はがき)



(封筒表)



(封筒裏)



< 普通邮件 >

区分	大小	费用
普通明信片	自制明信片（如自绘明信片等） 长 14cm~15.4 cm 宽 9 cm~10.7 cm 重 2 g ~6 g ※官方发行的明信片在邮局等处有售每张 52 日元	投递自制明信片时，请粘贴 63 日元邮票
定型邮件 （书信类）	长 14 cm~23.5 cm 宽 9 cm~12 cm 高 1 cm 以下 重 50g 以内	25 g 内 84 日元 50g 内 94 日元
非定型邮件	定型邮件的规格外邮件，且重量在 4kg 以内 （最大）长（60 cm 以内）、宽、高总计在 90 cm 以内 （最小）长 14 cm 宽 9 cm （圆筒形等）长 14 cm 直径 3 cm	邮费由重量决定，具体请咨询
小包裹邮件 （邮包）	重量在 30 kg 以内 大小为长·宽·高合计在 1.7m 以内。 （圆筒型等）长 14 cm 直径 3 cm	

※以上价格更新日是 2019 年 10 月 1 日

邮局同时还提供如快件、挂号信、现金挂号信和其它特殊服务。

咨询处：米泽邮局 电话 22-5005

< 其它 >

○家中无人接收

当邮递员将挂号信或是小包裹邮件等送到家，不巧家里却无人时，邮递员会留下「投递时不在通知书」，该邮件可以由邮局代为保管 7 天。需要再次投递时，可以在通知书上填写好希投递日期和投递地点后将其回寄，也可以直接致电该邮局查询。领取邮件时，需要出示通知书和可证明身份的证件（如在留卡等）、印章（如果有的话）。

○转寄服务

迁居时，若在邮局办理了迁居申请，则从当天起 1 年以内，邮寄到旧地址的邮件均可免费转寄至新地址。

该服务仅限于日本国内。

(2) 国际邮件

< 一般航空邮件 >

邮寄明信片，世界各国均一价，需 70 日元的邮票

书信（定型、非定型）邮包等的费用因重量和地区的不同而有所不同，具体请咨询。

※另有海运邮件，但比空运邮件耗时较长。

咨询处：米泽邮局 电话 22-5005

< 国际特快专递（EMS） >

这是最快将书信或物品等的邮件（重量规定因国而异）寄送到海外的国际邮递方式。从接收邮件开始到最后递送邮件为止，均以最优先方式进行。甚至还可以查询确认「邮件现在何处」。



### <经济型航空（S A L）邮件>

邮寄到海外的邮件，在日本国内和到达邮寄国内时分别为海运邮件处理，只在两国之间用航空运输。这种服务方式比海运要快，但比空运要便宜。

### <英语邮政服务向导>

以下电话用英语介绍关于邮政方面各种服务内容。

电话号码 0570-046-111

### (3) 托运直送服务

住所远离邮局、或是有不便搬运的邮寄物品时，采用直送服务的托运方式就会很方便。贴有提供直送服务标示的商店、或是 24 小时便利店等都可以办理托运手续，也可以打电话委托直接上门集货的托运服务。该服务网络遍布日本，国内任何地方均可在数日内送达。（仅一小部分地区除外）

### <主要的托运服务公司>

佐川急便	米泽店	电话 37-5500
第一货物	米泽分店	电话 23-3363
日本通运	米泽分店	电话 23-0202
大和运输	顾客服务中心	电话 0120-019625
三八五货物汽车运送	米泽营业所	电话 37-2170
米泽合同运送		电话 22-1430

## 7 金融服务

### (1) 银行

#### <银行的营业时间>

业务办理窗口 星期一～星期五 9:00～15:00（星期六、星期天、节假日均休息）

#### <存款的种类>

○普通型（活期）存款：该类型可以自由存款、取款，但是利息很低。

根据所办申请手续的不同，可以办理自动转账，用于处理各种公共收费（如税金、电费、电话费、水费等）以及NHK的收视费。

○储蓄型（定额）存款：当存款金额超过一定数目时，可以享受高于普通存款的利息。该类型同样可以自由存款、取款。

○定期型（死期）存款：该类型利息高于普通型、储蓄型存款，但是所存金额必须要在期满后才可以提取。

#### <开设账户>

请带上在留卡或是护照以及印章前去银行的业务办理窗口申请办理。

同时可以申请办理利用ATM（自动取款机）等时所需的取款卡。

#### <存款和取款>

存款时需填写好银行专用的存款单，将其递交业务办理窗口。取款时还需要使用开设账户时所用的已注册印章和存折。

### < A T M (自动取款机) >

不必直接到金融机关的业务办理窗口，也可以使用 A T M 在自己的账户内自由进行存款或取款。请在确认可以使用的时间使用。

### (2) 邮局

邮局也办理和银行相同的金融业务，并且在日本全国各地均可自由存取款。办理手续也和银行基本相同，也可以办理取款卡。

### (3) 向国外汇款、兑换外币

向国外汇款、兑换外币等可在邮局或是银行办理。详情请咨询各金融机关。

## 8 垃圾


米泽市树立了防止地球变暖、构筑循环型社会的目标，为此正极力推进减少废弃物和资源的有效利用以及循环再利用的措施。敬请协助减少垃圾投放、实行垃圾分类处理的规定。

### 1 投放垃圾的注意事项

- 敬请遵守垃圾收集日（指定日）的规定（指定日因地区而异。具体请参照「垃圾收集日历」）
- 请在收集日当日的早上 7 点 30 分之前投放垃圾。
- 请正确区分垃圾后再投放。
- 须将垃圾装入相应的指定垃圾袋后投放。（每袋不超过 5 kg）
- 垃圾收集所由町内会或公寓管理者设置并管理。请勿将垃圾投放到区域指定收集所以外的地方。

### 2 基本的区分方法（7 种区分）

#### (1) 可燃性垃圾「使用指定垃圾袋（收费的袋子）：(大)(小)印有红色文字」

虽印有可再生塑料标志  但沾有洗不掉污迹的东西、厨房垃圾、废纸、鞋、数据记录用媒体类（如录像带，CD，DVD 磁盘类）

#### (2) 不燃性垃圾「指定垃圾袋（收费的袋子）：(大)(小)印有绿色文字」

喷射型罐装物（内容物全部用完后，再在罐体上开一洞口）、打火机（内容物须全部用完）、无可再生塑料标志的塑料制品、小型电气制品、玻璃制品、金属类。

#### (3) 塑料容器、包装「指定资源垃圾袋（收费的袋子）：(大)(小)印有橙色文字」

包装商品（起保护或固定作用）的已使用的塑料制包装材料、塑料瓶、塑料碗杯、塑料袋类。（印有可再生塑料标志 并且不带污迹的东西。如内容物已使

用完或是已饮食完毕后废弃的塑料制包装材料、塑料瓶、塑料碗杯、塑料袋类)

(4) PET 瓶「使用指定垃圾袋 (收费的袋子): (大)(小)印有橙色文字」  
装饮料、酒类 (含日式调味料味醂) 酱油用的 PET 塑料瓶  
带此标示的东西

(5) 大件垃圾「大件垃圾用贴纸 (收费)」  
指定垃圾袋里装不下的、或是重量超过 5 kg 的东西。  
此类垃圾可以通过电话申请个别回收。(电话 22-5235)

(6) 有害垃圾 (须放入透明可分辨内装物品的袋子后再投放)  
如含有水银等有害物质的东西。  
荧光灯·干电池·水银体温计

(7) 须做区分的再生资源物  
旧纸张 (报纸·宣传用纸、硬纸板、牛奶包装纸、杂志 (上述以外的纸张类) 用绳子打十字结捆绑后再仍  
装食品·饮料类的易拉罐或瓶子、旧纤维类。  
(须放入透明可分辨内装物品的袋子后再仍)

○销售指定垃圾袋、大件垃圾用贴纸的商店



贴有此标志的超市、家用物品销售中心、商店等处有售。

3 四种家电 (电视机·冰箱 (含冷冻柜)·洗衣机·空调) 的处理方法  
由消费者承担再利用费用、由零售商负责收集运输、由制造业者进行再利用实施, 力求通过各司其责的方法, 来实现垃圾减量化和资源再生化的目的

可以委托零售商或收集运输许可单位帮助处理家电, 也可将需处理家电搬入指定交易所。

详情请咨询。

4 电脑的处理方法  
由制造商接收处理。具体请咨询各家厂商。

咨询处: 米泽市政府环境生活课 电话 22-5111 (总机代转内线) (总机代转内线) (总机代转内线)

## 9 宠物

### (1) 狗的登记

养狗的情况， 出生 91 天以上 的狗必须登记， 还要每年接种一次狂犬病预防疫苗

### (2) 登记方法

#### ○未登记的

如果生了小狗或者接受了别人送的狗， 在其出生后 3 个月左右要去市政府或者动物医院办理登记手续， 在春季接种狂犬病预防疫苗的会场内也可以办理登记手续。登记费用是 3000 日元。

#### ○已登记的

若接受了别人送的已经办完登记手续的狗， 请向之前的养主索要“养犬登记证（日语叫鑑札）”， 持该证件再去市政府办理相关手续。

#### ○狗死后

若狗已死， 则需在市政府或者动物医院办理死亡手续。如果“养犬登记证（日语叫鑑札）” 已丢失的话， 则需重新办理签发手续。

费用 死亡手续 不收费

重新签发手续 1600 日元

咨询处 米泽市政府环境生活课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）（总机代转内线）

### (3) 接种狂犬病预防疫苗

每年春季必须接种狂犬病预防疫苗， 有关通知由市役所发布、 发送。

（接种预防狂犬病疫苗的指定动物医院）

医院名称	地址	电话
北條动物医院	城北 1-3-9	23-7030
米泽动物医院	花泽町 1-9-95	24-4911
佐藤ひさし动物医院	御庙 2-7-13	26-5488
寺山动物医院	金池 7-3-3	21-5778
樱木动物医院	樱木町 1-41-3	24-7223
新野动物医院	高畠町福泽 152-3	57-5003

## 1 0 机动车驾驶

### (1) 驾驶执照

#### a) 持有国际驾驶证者

原则上，是可以使用国际驾驶证驾驶机动车的，国际驾驶证在日本的有效期为，超过一年之后还想继续驾驶的话，需要更换成日本的驾驶证。

需要注意的是，在国外未满 3 个月期间取得的国际驾驶证大部分不适合在日本使用。

#### b) 持有瑞士、德国、法国、比利时、斯洛文尼亚、摩纳哥、台湾等国家及地区的驾驶证者

如果已持有领事馆、J A F 等机构所提供的翻译证明书，从入境日本之日起一年以内且为该国驾驶证的有效期限内，可以驾驶。

#### c) 外国驾驶证转换为日本驾驶证的办理方法

将外国驾驶证转换为日本驾驶证后，就可以在日本驾驶了。换证时需要的实际操作考试和笔试是根据日本的驾驶执照制度进行的。

##### ○换证条件

- 现持有的外国驾驶证尚在有效日期之内。
- 要出示从获得外国驾驶证之日起，在该国逗留时间超过三个月以上的证明。
- 具备日本的法律法规所要求的交通规则和驾驶规则的相关必要知识。

##### ○预定报名

- 报名者均须预约。初次申请书面审查或者申请笔试和实际操作考试的人，要提前申请。
- 顺利通过书面审查的人，上交填写好的报考表。考试手续费是 2200 日元。
- 根据签发驾驶证的国家不同，准备的资料也不一样，最好事先咨询一下具体情况。

##### ○申请书面审查所需材料

- ① 外国驾驶证照
- ② 护照
- ③ 住民票
- ④ 在留卡或者特别永住者证明书
- ⑤ 照片（近期六个月以内，正面，上半身，免冠，免背景、长 3 厘米，宽 2.4 厘米）一张
- ⑥ 外国驾驶证的日文翻译文件（由大使馆或者 JAF 等部门签发）

JAF 山形分部 地址 山形市小立 2-1-59 电话 023-625-4520

##### 其他材料

持有中国驾驶执照的人，需要提交中国政府发行的居民身份证

持有菲律宾驾驶执照的人，需要提交菲律宾政府发行的官方收据

持有英国驾驶执照的人，需要提交英国政府发行的证书

##### ○笔试

关于驾驶常识的笔试（五分钟）

共有十道题，答对七道题以上属于合格，从合格之日起 6 个月以内，可以免考同样的笔试（考题有英文版、中文版、韩文版、西班牙文版、葡萄牙文版、波斯文版，俄语，泰国语，他加禄语。共 9 种语言）。

○ 实际操作考试

笔试合格后，方可参加实际操作考试

○ 考试合格后领取驾驶证

顺利通过书面考试和实际操作考试者，第二天参加适应性测试，均通过后，才能领取驾驶证。领驾照费用是 2050 日元。

详情请咨询预约报名单位

山形县综合交通安全中心 考试课

地址 〒994-0068 天童市大字高掬 1300 电话 023-655-2150

d 其他

在日本考驾照，要先接受驾校的培训，费用需要 30 万日元到 40 万日元，时间为 1 个月到 2 个月左右，详情请咨询驾校。

**(2) 驾驶注意事项**

a) 交通规则等

在日本，机动车、摩托车、自行车左侧通行，行人右侧通行。在没有红绿灯的人行横道线上行人优先，对酒后驾驶则会加以严重的惩罚。

○ 驾驶机动车

- 驾驶员和所有的乘客都必须系安全带，坐在后边的也不例外。
- 行驶中打电话、接电话等行为属于违反交通规则，要罚款。
- 有未满六岁的孩子必须使用“儿童安全椅”。

○ 驾驶摩托车

持有“普通驾驶证”者可以驾驶排气量 50cc 以下的摩托车。持有摩托车相应驾驶证者才能驾驶排气量 50cc 以上的摩托车。驾驶者和搭乘者都必须带安全帽。

○ 自行车停放

因为 JR 米泽火车站附近禁止停放自行车，所以要停放到“自行车公园 RinRin”或者米泽市市营站东自行车停车场。

**(3) 机动车和摩托车的所有者**

a) 车辆登记

机动车和摩托车需要向相关部门登记。当地址、所有者名称、报废车辆等登记内容有变化时也要办理修改手续，请委托购买店代办或者向下列单位咨询相关事项。

- 普通汽车 排气量 251cc 以上的摩托车  
山形陆运支局 电话 023-686-4711
- 轻型汽车 排气量 126~250cc 的摩托车  
轻型汽车检查协会电话 023-686-6080
- 排气量 125cc 以下的摩托车

米泽市政府市民课电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）

### b) 机动车车检

机动车和排气量 251cc 以上的摩托车必须通过国家的例行检查，顺利通过车检之后得到的车检证必须随车携带，车主需在购买新车后的第三年接受国家例行检查，之后每 2 年要接受一次车检。

### c) 车险手续

#### ① 强制保险（机动车损害赔偿保险）

是按照法律要求加入的强制性保险。是机动车，摩托车所有者应为其所有车辆参加的义务险。

#### ② 自愿保险

强制保险的赔偿范围有局限性，如果造成人身事故，光靠强制保险可能会不够，自愿保险可以覆盖强制保险之外的赔偿范围，赔偿数额也大于强制性保险。最近案例表明，依靠强制性保险支付能力不足以赔偿所需求数额的情况频繁发生，因此，为了安全起见，最好购买自愿保险，交通事故发生时保险公司会出面与对方交涉解决纠纷，因此请在加入强制保险时顺便咨询一下自愿保险的详细情况。

### d) 机动车税

对车辆的所有者加以征收机动车税。

收到缴纳通知书后，请在规定期限内缴纳。

如果有不明之处，请在收到缴纳通知书后，向相关部门咨询。

## 1 1 交通工具

### (1) 电车（J R）

时刻表上写的“上り”指的是前往东京方向的列车，“下り”指的是从东京前往米泽、山形、新庄方向的列车。电车票（乘车券）除了指定座位和长途票以外，一般都可在自动售票机购买。火车站的售票处有价格表，上面写明火车站始终点名称及其价格。乘新干线时除了“乘车券”以外，还可购买“特急券”。儿童票的详细价格标准请向相关部门咨询。

咨询单位：J R 东日本米泽站 电话 22-1130

### (2) 公共汽车

#### a) 市内公共汽车

市内开通了“市民巴士”和“山交巴士”线路。

对于时刻表、路线、站台位置，请向相关部门咨询

咨询单位：米泽市政府综合政策课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）

<乘公共汽车的方法>

○先支付类型（用于统一价格，及一票到底）

① 乘公共汽车时，将零钱投放在收款箱

- ② 接近目的地，听到“下一站是～”的车内广播之后按下车按钮
- ③ 待公共汽车停稳，从下车门下车

○后支付类型

- ① 乘公共汽车时，在自动发券机取“整理券”，将其保管好。
- ② 接近目的地，听到“下一站是～”的车内广播之后按下车按钮
- ③ 公共汽车停稳后，将零钱和整理券放在车内前方的收款箱（注意不找零钱），然后从下车门下车。与“整理券”对应的收费标准都在车内前方的电子数码收费标准表上显示。如果有不明白的地方，请在下车时向司机咨询。

b) 长途汽车

运行于东京和米泽之间的长途汽车，所有座位都要提前预订，详细情况请咨询长途汽车经营公司。

○长途汽车经营公司

公司名称	联系处	网址
东北特快巴士	03-3529-0321(9:30~19:00) 03-3529-2241 (19:00~21:00, 当天晚上咨询座位的电话)	<a href="http://www.tohoku-express.co.jp">http://www.tohoku-express.co.jp</a>

(3) 出租车

可乘的出租车在挡风玻璃的位置显示“空车”的红色牌子，乘客需在出租车出发站或者街上举手搭车；如果目的地在不起眼的地方，最好向司机说明附近标志性建筑物或者向司机提供详细的地图。另外，还可以提前打电话预约，请出租车到指定的地点迎接。

出租车费显示在司机左侧安装的计价器上，起价是610日元，从晚10点至早5点和冬季（1月1日至2月末）比平时高两成。

○主要出租汽车公司

公司名称	电话
吾妻观光出租车公司	22-1317
今村出租车公司	22-2360
辻出租车公司	23-3200
燕子出租车公司	22-1301
圆宫出租车公司	55-2001
米泽出租车公司	22-1225

(4) 租车

租车费用根据车型、年头、租赁时间的不同，收费标准也有差别。办理包车租车手续时，除了要出示在日本有效的驾驶证以外，也许还需要“外国人登陆证明书”，具体需要哪些资料及具体相关情况请咨询租车经营公司。



## ○主要租车经营公司

公司名称	电话
车站租车公司米泽营业所	22-8161
树冰租车公司	22-6040
丰田租车公司山形米泽营业所	26-0100
尼桑租车公司米泽营业所	37-8223
日本租车公司米泽营业所	24-4363
毘龍租车公司	24-3618
米泽租车公司	22-2208

## 1 2 媒体

### (1) 电视

在米泽，普通天线所能接收的电视信号是 NHK 电视台的 2 个频道和民营广播 4 个频道，家里只要有电视，就要支付 NHK 信号接收费。如果付费加入有线电视(CATV)、卫星传播电视 (BS)、通信卫星电视 (CS)，就能看到更多的频道，具体情况请您向“新媒体米泽 (日语名称: ニューメディア米沢 (NCV))”或者电器店咨询。咨询单位: 新媒体米泽 电话: 24-2525

### (2) 报纸

米泽市内有地方报纸、全国报纸、外语报纸发行的售报处 (或报摊)。买报时请咨询摊主是否有售。

### (3) 网络

在日本，上网要通过网络服务商办理相关业务，日本的网络服务商数不胜数，提供的服务项目也五花八门，请根据自身的使用目的、上网时间段，选择适合自己的网络服务商。

另外，米泽市图书馆内配有电脑，这些电脑已经设置了过滤功能，隔离了对青少年健康成长不利的网站，家长可以放心地让孩子使用这里的网络。同时希望各位文明、礼貌地上网。

使用费: 免费，但每人每次限时三十分钟

## 1 3 町内会

町内会是为了加深居民友谊，构建互相帮助机制，共同创造美好家园，由当地居民自发组织的机构，非强制性入会，但为了融入当地生活和收集在日常生活有用的信息，建议各位居民入会。每个地区的入会费和每月会费不同。

## V 医疗和保健知识

### 1 医疗机构

#### (1) 医疗机构

米泽市内共用四家大型综合性医院，还有许多针对特定疾病的诊所，最好选择固定的医院或诊所就医。

米泽市的医院

医院名称	电话	地址
米泽市立医院	22-2450	米泽市相生町 6-36
三友堂医院	24-3700	米泽市中央 6-1-219
舟山医院	23-4435	米泽市站前 2-4-8
国立医院机构米泽医院	22-3210	米泽市大字三泽 6100-1

#### (2) 就诊注意事项

就诊时除了牙课以外，一般很少医院可以提前预约，大都需要患者当天亲自挂号。规模大的医院也许人满为患，候诊时间较长。若对自己的日语表达没有信心，就与会说日语的朋友一同前往或者委托翻译陪同，利用神奈川县国际交流协会编写的“多种语言门诊表”也很方便。

多种语言门诊表：

在神奈川县国际交流协会网站下载

<http://www.k-i-a.or.jp/medical/index.html>

或者米泽市国际交流协会协会网站上下载

<https://www.yira-yonezawa.org/>

米泽市国际交流协会 电话 0238-33-9146

山形县米泽市金池 3-1-14 置赐综合文化中心 1 楼

#### (3) 节假日，夜间就诊

##### a) 夜间，节假日诊所

在夜间，节假日感觉身体不舒服时，可以去特定的夜间，节假日诊所就诊（非严重病情）。

○夜间，节假日诊所 电话 22-9922 よねざわしにしのおどおり 米泽市西大通 1-5-60

门诊专业 内科、儿科

门诊日期 节假日、12月31日、1月2日、1月3日

门诊时间 9点至17点

平时夜间诊疗时间 19点到晚上9点半

### b) 急诊医院轮班制

在米泽市立医院、三友堂医院、舟山医院这三家医院共同采取急诊轮班制，关于三家医院的急诊时间分配情况，可以在市政府发行的刊物上查询，或者直接向以下医院咨询。

在急诊医院看病时，如果医院认为患者情况不属于急诊，则要另外支付急诊特殊急诊挂号费。

医院名称	电话	地址
米泽市立医院	22-2450	米泽市相生町 6-36
三友堂医院	24-3700	米泽市中央 6-1-219
舟山医院	23-4435	米泽市站前 2-4-8
节假日及夜间值班医生 向导	21-1191	

### **(3) 外国人医疗信息中心**

特定非营利活动法人国际志愿中心山形为外国人提供山形县相关医疗信息的服务和介绍医疗翻译的服务。

#### (a) 包括医疗在内的各种生活指南

为外国人免费提供多种语言咨询和指导服务

中文、英语、日语 9:30~18:00

电话 023-634-9830(平日) 电话 090-2365-1208(周末)

#### (b) 外语翻译陪同

用外语提供给外国人医疗、法律、教育方面的信息

语言：中文、韩语、葡萄牙语、菲律宾语等

咨询单位：特定非营利活动法人国际志愿者中心山形分支机构

电话 023-634-9830

## 2 体检

### (1) 米泽市的体检

在米泽市为了预防生活习惯病、及时发现病情，政府定期安排市民参加体检。市政府宣传报通知体检的时间地点。

在米泽市举行的体检有下列内容

- 健康基础检查—针对人群：从 18 岁至 39 岁的男女
- 特定健康检查—针对人群：40 岁以上 74 岁以下的米泽市国民健康保险被保险者
- 后期高龄者健康检查—针对人群：75 岁以上的后期高龄者医疗被保险者
- 胃癌检查 —针对人群：40 岁以上的男女
- 大肠癌检查—针对人群：40 岁以上的男女
- 子宫癌检查—针对人群：20 岁以上的女性
- 乳腺癌 —针对人群：40 岁以上的女性（隔年举行）
- 肝炎健康检查—针对人群：40 岁以上的男女, 以前没有接受过肝炎检查的人。

咨询单位：米泽市健康中心 健康课

米泽市西大通 1-5-60 电话 24-8181

### (2) 艾滋病检查、性器官衣原体

置赐保健所提供关于关艾滋病和性器官衣原体咨询和抗体检查等服务，可以匿名报名检查，负责单位保证为患者保密。

咨询和检查均免费，检查的结果一周后通知。

#### 电话咨询时间

星期一至星期五（节日除外）的 8 点 30 分至 17 点 15 分

#### 检查时间

每周星期一（不包括节日）13:00~14:00

（抗体检查请事先预约）

咨询单位：置赐保健所 电话 22-3002 米泽市金池 7-1-50

### (3) 检查 C 型肝炎病毒

在置赐保健所还提供有关 C 型肝炎病毒的咨询和检查服务，可以匿名报名，费用免费

#### 电话咨询时间

星期一至星期五（不包括节日）的 8 点 30 分至 17 点 15 分

#### 检查时间

需要提前预约

咨询单位：置赐保健所 电话 22-3002 米泽市金池 7-1-50

## VI 子女

### 1 怀孕

如果有了怀孕的迹象，要在医院（妇产科等）接受检查。经过医生的允许，办理登记手续后，可以领取“母子健康手册”，将可以享受孕妇健康检查费用的优惠。

手册可以记录孕妇和胎儿的健康状态和婴儿的成长过程（身高、体重等），还附有关于孕妇和育儿的知识，包罗万象，非常实用。

### 2 婴儿出生

#### (1) 需要办理的手续

请参考Ⅲ重要的手续-5 结婚, 出生, 死亡, 各种相关手续-(2) 出生申报

#### (2) 生育费用

一般生孩子不属于医疗保险范围，所以需要的经费很高，不过，父亲或者母亲已加入社会保险的话，可以领取出产育儿补助金。

。

国民健康保险咨询处：市政府国保年金课  
工作单位的健康保险咨询处：工作单位

#### (3) 育儿医疗补贴

政府有减轻子女从出生到高中毕业之前自费就医的补贴制度，3 岁以上的家庭的收入高于一定标准将不能享受这项制度，详情请咨询相关单位。

咨询单位：米泽市政府儿童课 电话 22-5111（总机代转内线）

#### (4) 婴幼儿体检

出生 4 个月的婴儿要接受市内儿童医的体检，婴儿出生后在 1 岁零 8 个月、3 岁的时候接受健康成长中心的体检。

### 3 育儿补贴

对抚养初中毕业之前的子女的家庭给予补助，对 3 岁以下的儿童一律补助 15000 日元/月，对 3 岁以上，小学毕业前的儿童一律补助 10000 日元/月(第 3 子以后的金额为 15000 日元/月)，初中生将一律补助 10000 日元/月。不过收入高于一定标准的家庭不能享受这项补贴，详情请咨询。

※咨询单位：米泽市政府儿童课 电话 22-5111 (总机代转内线)

### 4 托儿所

托儿所是因家长双方都有工作或生病无法照顾子女，照顾儿童的福利场所，托儿所的对象儿童是上小学之前的儿童。

托儿所费用，将由儿童的家庭的上一年收入的所得税为基准而决定。申请托儿所的手续请向市政府的儿童课咨询。

### 5 儿童中心

儿童中心是广泛为一般儿童提供服务的设施，通过进行健康的游戏活动，以达到促进儿童健康、培养丰富情操的目的，市内共设有 3 处。详情敬请直接咨询以下各中心。

儿童中心一览表

中心名称	地址	电话号码
窪町儿童中心	窪田町窪田 424	37-5272
上乡儿童中心	大字竹井 2588-304	28-8424

### 6 学童保育

学童保育设施以小学 1 年级到 3 年级的放学后和休息日在家无人照顾的儿童为对象，开展各种促进儿童健康成长的 game 和教育指导训练活动。(也有可以接受 4 年级以上儿童的保育设施。几乎所有的小学校区内都设有学童保育设施，详情敬请咨询。

咨询处：米泽市政府儿童课 电话 22-5111 (总机代转内线)(总机代转内线)  
(总机代转内线)

## 7 育儿支援事业

### 米泽市家庭援助中心

本中心是会员互助制，欲提供育儿援助者和欲接受育儿援助者均需入会成为会员后，开展各种互助互帮的活动。

#### (1) 出现以下情况时

- 当孩子突然发烧且幼儿园要求将孩子接回家，而父母却因工作不能前去迎接时。
- 带婴幼儿外出不便时（学校参观日、去看病、及其他）等等，敬请商谈。

#### (2) 使用费

接受援助后，请按以下金额支付费用。

上午 7:00～下午 7:00 之间      --1 小时 600 日元

上述时间以外以及周日·节假日      --1 小时 800 日元

- 至于其它如饮食费·交通费等实际费用，请事先通过商谈来决定金额。

### 咨询/申请处

米泽市家庭援助中心

米泽市德町 1 番 38-1 小不点之家内（2 楼）

电话（FAX）：24-6464

### 受理时间

星期一到星期五：上午 8 点 30 分至下午 6 点 30 分

（星期六：上午 8 点 30 分至下午 5 点 30 分

休息日：星期天·节假日·年末年初

## VII 教育

日本的教育制度是小学 6 年，中学 3 年、高中 3 年、大学 4 年。新学年是从 4 月份开始，到第二年 3 月结束。

学校有公立学校和私立学校。另外，幼儿园是针对学龄前幼儿的教育设施。

### 1 幼儿园

幼儿园是以满 3 周岁到入小学之前的幼儿为对象的教育设施。通常保育时间是 1 天 4 小时左右，此外也有延长早晚保育时间的幼儿园。关于幼儿的接送，大多数幼儿园设有专门负责接送的巴士，另外，保育期可在 1 年到 4 年之间自行选择。

米泽市的幼儿园均为私立制，各幼儿园都提供各具特色的教育。幼儿园保育费将根据各个幼儿园的规定有所区别。市政府有满 3 岁儿童的保育费补助制度。需有入园意向时，需直接向各幼儿园提出申请。

设施名称	地址	电话
米泽中央幼儿园	中央 7-5-70-5	23-2569
米泽西部幼儿园	御庙 2-3-8	21-6010
舞鹤幼儿园	丸内 1-1-47	23-1489
普慈幼儿园	下花泽 3-4-30	21-0212
米泽幼儿园	中央 3-6-45	23-2134
檉实幼儿园	城南 5-1-1	21-0205
云雀之丘幼儿园	大字三泽 26090	22-7541
户塚山幼儿园	大字上新田 2008	37-2419
九里幼儿园	门东町 1-1-18	23-9261

### 2 小学和中学

日本人有义务让孩子们接受小学和中学的教育。外国人虽然无此义务，但是可以和日本人同样接受教育。

米泽市内的小学 and 中学均为市立制。另外，根据居住地指定相应的入学学校。此外，公立学校的书费、学费均为免费，但是需支付在校午餐费和其它会费等。

商谈·咨询处：米泽市教育委员会学校教育课 电话 22-5111（总机代转内线）  
（总机代转内线）（总机代转内线）



### 3 高中

高中虽不是义务教育，但在日本，几乎所有的人都会上高中。各校几乎都有入学考试，学费由个人负担。米泽市内有公立和私立的普通高中和专业高中。学习期间通常是3年。

外国人上高中时，必须是在日本已初中毕业（包含将毕业）、或是在外国的学校已接受了9年的课程教育。

咨询处：山形县教育厅高等教育课

山形市松波 2-8-1 电话 023-630-2493

## VIII 社会福利服务

### 1 生活保障

对于仅靠个人收入和财产不能维持最低生活水平的人,通过发放补助保障其最低生活,帮助其自立生活的制度。

咨询·商谈处:米泽市政府社会福利课 电话 22-5111(总机代转内线)(总机代转内线)(总机代转内线)

### 2 高龄者福利

高龄者不仅要担心健康方面的问题,还要面对维持日常生活所产生的各种各样的忧心事。另外,护理老人的家庭成员也会产生各种各样的不安和忧虑,如会忧虑到底该怎样面对老人以及如何护理老人等方面的问题。

米泽市为了高龄者能在习惯居住的地区继续安心的生活,建议恰当的利用市政府的福利服务,另外,市政府还提供支援高龄者和各个相关单位的连接服务。

咨询处:米泽市政府高龄福利课 电话 22-5111(总机代转内线)(总机代转内线)(总机代转内线)

### 3 残疾人·智障者福利

米泽市政府高龄福利课是身心有残疾者申请的手册和补贴,日常生活所需各种服务的申请窗口。

另外,对于残疾人·智障者的各种烦恼,也提供相应的咨询服务。

咨询处:米泽市政府高龄福利课 电话 22-5111(总机代转内线)(总机代转内线)(代转)

### 4 护理保险制度

护理保险制度是针对年老后最大的不安因素——护理问题而制定的,通过全社会的共同支持,使每一个利用者都能安心接受自己希望的各种综合性护理服务。

#### (1) 护理保险的加入者

加入对象是 65 岁以上者或是 40 岁以上 65 岁以下且已加入医疗保险者,在日本居住 3 个月以上者。

#### (2) 入保后可接受护理服务的对象

(a) 65 岁以上者

- 因病瘫痪在床或是患有老年痴呆症等，并且洗澡、排泄、吃饭等日常生活行为处于不能自理状态，被认定为需接受经常性护理的人。

- 被认定为在日常生活上的家务事和自身周围事情方面需要接受援助的人

(b) 40 岁以上 65 岁以下且已加入医疗保险者

- 刚进入老年期内罹患了老年痴呆症、脑血管疾病等由于老化而引起的相关疾病，  
被认定为已处于需接受护理状态的人。

### (3) 接受护理服务时所需办理的手续

需接受护理保险的服务时，必须先接受对于因病卧床不起或由于痴呆症而需援助或护理的程度认定。需接受认定时，请向市政府提交接受护理认定的申请。

### (4) 护理保险所提供的服务

提供以上上门服务为中心的如家庭护理服务、按日计算的护理服务，还可以使用公共设施所提供的设施内服务等，服务方式多样，需要时请咨询。

### (5) 关于接受服务所需费用

加入护理保险后，接受护理服务时需支付全部费用的百分之十。

### (6) 关于护理保险的保险费

(a) 65 岁以上者

市政府根据个人收入相应将保险费设定为 10 个阶段。关于支付方式，老年·退休·孤寡·残疾养老金—以上类型者保险费是每月 1 万 5 千日元（年额 18 万日元），在养老金内自动扣除。

上述类型以外者由于市政府会邮寄缴纳通知书，故请各自依据通知书进行缴纳。

(b) 40 岁以上 65 岁以下且已加入医疗保险者

根据所加入医疗保险规定的计算方法来设定保险费。保险费的支付方式通常是和医疗保险费一起缴纳。

咨询处： 米泽市政府高龄福利课 电话 22-5111（总机代转内线）（总机代转内线）（总机代转内线）

（关于保险费 请咨询国保年金课）

## IX 其它信息

### 1 米泽鹰山大学

在置赐综合文化中心和各公民中心等公共设施内，设有以市民为对象的各种兴趣爱好相关的学习讲座，同时还举行其它各种各样的活动。

另外，可通过查询分送到每一家庭的鹰山大学指南手册或相关网页，确认讲座的开课预定等情况。

咨询处：米泽市教育委员会社会教育课 电话 21-6111(代转)  
或前去各地区公民中心咨询

### 2 图书馆

市立图书馆设在 NASEBA 内。

开馆日、闭馆时间如下：

星期二～星期五 10:00～20:00 (11月～3月是到19:00为止)  
周六·周日·节假日 9:00～19:00

闭馆日如下：

每月第4星期四 年末年初、藏书点检特别期间

咨询处：米泽市立图书馆 电话 26-3010  
米泽市中央 1-10-6

### 3 视听中心

视听中心提供视听器材·教材的借用服务。需借用时，请事先电话预约，或是直接前去视听中心办理申请手续。

申请处：视听中心 电话 21-6111  
米泽市金池 3-1-14 置赐综合文化中心 4楼  
· 星期一～星期五 8:30～17:15  
· 借出期限 4天

## 4 公共设施一览表

设施名	地址	电话号码
米泽市政府	金池 5-2-25	22-5111 (总机 外线中线) (单)
健康中心	西大道 1-5-60	24-8181
置赐综合支厅	金池 7-1-50	26-6000
米泽合同厅舍 (职业介绍所)	金池 3-1-50	22-8155
置赐保健所	金池 3-1-26	22-3000
米泽税务署	门东町 1-1-9	22-6320
法务局米泽支局	金池 3-1-14	22-2148
ACTY 米泽	西大道 1-5-5	21-5655
置赐综合文化中心 (图书馆) (青年之家)(中央公民馆)	金池 3-1-14	21-6111
中部公民交流中心	丸之内 2-1-35	26-4300
西部 "	直江町 5-9	22-5758
南部 "	本町 2-4-28	24-2011
东部 "	花泽町 1-2-38-6	37-8025
北部 "	中央 6-1-21	22-1811
爱宕 "	古志田町 76-3	38-2877
万世 "	八幡原 5-4149-9	28-5381
广幡 "	广幡町上小菅 1394-7	37-5276
六乡 "	六乡町一漆 68-2	38-5278
盐井 "	盐井町盐野 2068-1	22-5380
窪田 "	窪田町窪田 98-2	37-5044
三泽 "	小野川町 2643-1	32-2005
田泽 "	大字口田泽 2375-1	31-2111
山上 "	大字关根 480	35-2110
上乡 "	大字川井 3869	28-3401
南原 "	大字南原猪苗代町 2910-2	38-2301
松川 "	通町 6-14-25	26-8580
市民文化会馆	中央 1-10-2	23-8510
座之文化传承馆	丸之内 1-3-48	23-8009
市民画廊梦之馆	中央 1-9-20	22-6400
传国之杜 上杉博物馆・置赐文化中心	丸之内 1-2-1	26-8000
儿童会馆	丸之内 1-3-47	23-0161
市营体育馆・武道馆	金池 3-1-62	23-0664

市营游泳馆	德町 333	24-5833
市营人工草足球场	盐井町 盐野 1350	22-0007
市营田径场	通町 6-14-5	21-0142
市营相扑场	金池 5-1-36	23-0664
市营西部棒球场	直江町 5-86	22-9940
市营射箭场	盐井町 盐野 1503	21-8923
市营棒球场(皆川球场)	盐井町 盐野 1369	24-8989
市营多目的室内运动场 多目的操场	盐井町 盐野 1357-3	22-3768
市营北村公园网球场	金池 4-3730-1	23-0664
市营八幡原体育馆	八幡原 5-4149-10	29-0330
八幡原绿地网球场	八幡原 5-4806-1	28-3458
八幡原绿地棒球场	八幡原 5-5275-4	29-0330
河川绿地棒球场 河川绿地足球场	东 2 丁目地内	开场中 21-0142 闭场中 22-3768
老人福祉中心寿山庄	小野川町 1816-1	32-2201
成岛儿童乐园	广幡町 成岛 2107-104	限 开 圆 时 期 37-2121
技术广场 米泽	八幡原 5-4149-8	28-5151

## 5 年号速查表

年号	阳历	年号	阳历	年号	阳历
大正 10 年	1921 年	昭和 29 年	1954 年	昭和 62 年	1987 年
大正 11 年	1922 年	昭和 30 年	1955 年	昭和 63 年	1988 年
大正 12 年	1923 年	昭和 31 年	1956 年	平成元年	1989 年
大正 13 年	1924 年	昭和 32 年	1957 年	平成 2 年	1990 年
大正 14 年	1925 年	昭和 33 年	1958 年	平成 3 年	1991 年
昭和元年	1926 年	昭和 34 年	1959 年	平成 4 年	1992 年
昭和 2 年	1927 年	昭和 35 年	1960 年	平成 5 年	1993 年
昭和 3 年	1928 年	昭和 36 年	1961 年	平成 6 年	1994 年
昭和 4 年	1929 年	昭和 37 年	1962 年	平成 7 年	1995 年
昭和 5 年	1930 年	昭和 38 年	1963 年	平成 8 年	1996 年
昭和 6 年	1931 年	昭和 39 年	1964 年	平成 9 年	1997 年
昭和 7 年	1932 年	昭和 40 年	1965 年	平成 10 年	1998 年
昭和 8 年	1933 年	昭和 41 年	1966 年	平成 11 年	1999 年
昭和 9 年	1934 年	昭和 42 年	1967 年	平成 12 年	2000 年
昭和 10 年	1935 年	昭和 43 年	1968 年	平成 13 年	2001 年
昭和 11 年	1936 年	昭和 44 年	1969 年	平成 14 年	2002 年
昭和 12 年	1937 年	昭和 45 年	1970 年	平成 15 年	2003 年
昭和 13 年	1938 年	昭和 46 年	1971 年	平成 16 年	2004 年
昭和 14 年	1939 年	昭和 47 年	1972 年	平成 17 年	2005 年
昭和 15 年	1940 年	昭和 48 年	1973 年	平成 18 年	2006 年
昭和 16 年	1941 年	昭和 49 年	1974 年	平成 19 年	2007 年
昭和 17 年	1942 年	昭和 50 年	1975 年	平成 20 年	2008 年
昭和 18 年	1943 年	昭和 51 年	1976 年	平成 21 年	2009 年
昭和 19 年	1944 年	昭和 52 年	1977 年	平成 22 年	2010 年
昭和 20 年	1945 年	昭和 53 年	1978 年	平成 23 年	2011 年
昭和 21 年	1946 年	昭和 54 年	1979 年	平成 24 年	2012 年
昭和 22 年	1947 年	昭和 55 年	1980 年	平成 25 年	2013 年
昭和 23 年	1948 年	昭和 56 年	1981 年	平成 26 年	2014 年
昭和 24 年	1949 年	昭和 57 年	1982 年	平成 27 年	2015 年
昭和 25 年	1950 年	昭和 58 年	1983 年	平成 28 年	2016 年
昭和 26 年	1951 年	昭和 59 年	1984 年	平成 29 年	2017 年
昭和 27 年	1952 年	昭和 60 年	1985 年	平成 30 年	2018 年
昭和 28 年	1953 年	昭和 61 年	1986 年	平成 31 年	2019 年

## 米泽市国际交流协会

---

2010年2月出版发行  
2014年3月改订第1版发行  
2020年4月改订第2版发行

发 行 米泽市国际交流协会  
米沢市金池3丁目1番14 置賜综合文化中心1楼  
电话 0238-33-9146 传真 0238-33-9147  
电子邮件 yira@omn.ne.jp  
网址 <https://www.yira-yonezawa.org/>

---